

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,  
качеству образования – первый  
проректор



 Хагуров Т.А.

Подпись

2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.В.11 Профессиональная терминология на иностранном языке  
(INCOTERMS, EDI)

Направление подготовки 43.03.01 Сервис

Направленность (профиль) Конгрессно-выставочная деятельность

Форма обучения очная, заочная

Квалификация бакалавр

Краснодар 2022

Рабочая программа дисциплины Профессиональная терминология на иностранном языке (INCOTERMS, EDI) составлена в соответствии с федеральным государственным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 43.03.01 Сервис

Программу составил(и):

Величко М.А., преподаватель кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий



подпись

Рабочая программа дисциплины Профессиональная терминология на иностранном языке (INCOTERMS, EDI)

утверждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий протокол № 9 «19» мая 2022 г.

Заведующий кафедрой (разработчика) Бодоньи М.А.



подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 6 «24» мая 2022 г.

Председатель УМК факультета Бодоньи М.А.



подпись

Рецензенты:

Зайцева О.Л., канд. филол. наук, профессор, заведующий кафедрой западноевропейских языков и культур ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

Катермина В.В., д-р филол. наук, профессор кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

## 1. Цели и задачи изучения дисциплины

### 1.1 Цель освоения дисциплины

Цель дисциплины «Профессиональная терминология на иностранном языке (INCOTERMS, EDI)» формирование и развитие способности осуществлять организационную деятельность по подготовке и ведению процесса перевозки груза в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия), управлять проектом конгрессно-выставочной деятельности на всех этапах и управлять процессом подготовки к участию и участие в конгрессно-выставочном мероприятии организации экспонента.

### 1.2 Задачи дисциплины

- демонстрировать способность осуществлять организацию логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок;
- демонстрировать способность осуществлять организацию работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг;
- демонстрировать способность осуществлять организацию процесса улучшения качества оказания логистических услуг по перевозки грузов в цепи поставок;
- демонстрировать способность организовать совместную работу с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями;
- демонстрировать способность организовать эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях.

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.В.11 «Профессиональная терминология на иностранном языке (INCOTERMS, EDI)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Дисциплина «Профессиональная терминология на иностранном языке (INCOTERMS, EDI)» наряду с такими дисциплинами как «Основы конгрессно-выставочной деятельности», «Иностранный язык», «Организация закупок на предприятии», «Менеджмент конгрессно-выставочных мероприятий», «Логистика в конгрессно-выставочной деятельности» и «Координация и контроль работы мероприятия» направлена на формирование профессиональной компетенции (ПК-1), обеспечивающей формирование способности осуществлять организационную деятельность по подготовке и осуществлению процесса перевозки груза в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия); профессиональной компетенции (ПК-2), обеспечивающей формирование способности управлять проектом конгрессно-выставочной деятельности на всех этапах; профессиональной компетенции (ПК-3), обеспечивающей формирование способности к управлению процессом подготовки к участию и участия в конгрессно-выставочном мероприятии организации экспонента.

### 1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<b>ПК-1:</b> способен осуществлять организационную деятельность по подготовке и осуществлению процесса перевозки груза в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	
ИПК-1.1 Осуществляет организацию логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	Знает нормы, требования и средства необходимые для организации логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
	<p>Умеет использовать нормы, требования и средства необходимые для организации логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).</p> <p>Владет нормами, требованиями и средствами необходимыми для организации логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).</p>
ИПК-1.2 Организация работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	<p>Знает средства необходимые для организации работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).</p> <p>Умеет использовать средства для организации работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).</p> <p>Владет способностью к организации работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).</p>
ИПК-1.3 Организация процесса улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	<p>Знает нормы, требования и средства необходимые для организации процесса улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).</p> <p>Умеет использовать нормы, требования и средства необходимые для организации процесса улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).</p> <p>Владет способностью организовать процесс улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).</p>
<b>ПК-2: способен управлять проектом конгрессно-выставочной деятельности на всех этапах</b>	
ИПК-2.5 Организует совместную работу с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями	<p>Знает нормы, требования и средства необходимые для организации совместной работы с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями.</p> <p>Умеет использовать нормы, требования и средства необходимые для организации совместной работы с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями.</p> <p>Владет способностью организовать совместную работу с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями.</p>
<b>ПК-3: способен к управлению процессом подготовки к участию и участия в конгрессно-выставочном мероприятии организации экспонента</b>	
ИПК-3.2 Осуществляет организацию эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях	<p>Знает нормы, требования и средства необходимые для организации эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях.</p> <p>Умеет использовать нормы, требования и средства необходимые для организации эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях.</p>

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
	Владеет способностью организовать эффективную подготовку к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях.

## 2. Структура и содержание дисциплины

### 2.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работы

Общая трудоёмкость дисциплины составляет **3** зачетных единиц (**108** часа), их распределение по видам работ представлено в таблице

Виды работ	Всего часов	Форма обучения	
		очная 7 семестр (часы)	заочная 4 курс (часы)
<b>Контактная работа, в том числе:</b>			
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>			
занятия лекционного типа		16	
лабораторные занятия			
практические занятия		34	16
семинарские занятия			
<b>Иная контактная работа:</b>			
Контроль самостоятельной работы (КСР)		5	
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2	0,2
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>		52,8	88
Подготовка реферата			
Подготовка презентации			
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)		42,8	78
Подготовка к текущему контролю		10	10
<b>Контроль:</b>			
Подготовка к экзамену		-	3,8
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>108</b>
<b>в том числе контактная работа</b>		<b>55,2</b>	<b>16,2</b>
<b>зач. ед</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

### 2.2. Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре (ОФО)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	CVs and interviews Appointments, introductions	15	2	4		9
2.	Telephoning	17	2	6		9
3.	Small talk	17	2	6		9
4.	Companies	17	2	6		9
5.	Marketing, advertising, PR	19	4	6		9
6.	Company meetings and decisions	17,8	4	6		7,8
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		102,8	16	34		52,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	5				
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к промежуточному контролю	-				
	Общая трудоемкость по дисциплине	108				

### Разделы дисциплины, изучаемые на 4 курсе (ЗФО)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	CVs and interviews Appointments, introductions	4		3		15
2.	Telephoning	4		3		15
3.	Small talk	4		3		15
4.	Companies	4		3		15
5.	Marketing, advertising, PR	4		2		14
6.	Company meetings and decisions	4		2		14
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		104		16		88
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	-				
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к промежуточному контролю	3,8				
	Общая трудоемкость по дисциплине	108				

## 2.3. Содержание разделов дисциплины:

### 2.3.1. Занятия лекционного типа

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1.	CVs and interviews Appointments, introductions	Professional skills: asking questions, thanking; Resume writing; Interviews; Making appointments Language review: Revision of Tenses Listening: an interview with the Senior Vice President of a prestigious hotel chain Reading: Old-fashioned quality Vocabulary: quality control / customer care	эссе/сообщение № 1
2.	Telephoning	Professional skills: making arrangements on the telephone Language review: talking about the future Listening: a business traveller's priorities Reading: Air Rage – Guardian Vocabulary: English and American travel words	эссе/сообщение № 2
3.	Small talk	Professional skills: social English Language review: Modals Listening: an interview with a trainer in cultural awareness	эссе/сообщение № 3

		Reading: Advice for doing business across cultures Vocabulary: idioms for talking about business relationships	
4.	Companies	Professional skills: socialising Language review: noun combinations Listening: an interview with the partner of a management consultancy Reading: Flexibility in the Workplace – Fast Company Vocabulary: words used for describing company structure	эссе/сообщение № 4
5.	Marketing, advertising, PR	Professional skills: starting presentations Language review: Articles Listening: an interview with the head of planning at an advertising agency Reading: Successful advertising – Guardian Vocabulary: words for talking about advertising	эссе/сообщение № 5
6.	Company meetings and decisions	Professional skills: managing meetings Language review: questions Listening: an interview with the experienced job interviewer Reading: How to Select the Best Candidates – Financial Times Vocabulary: words to describe the recruitment process and personal character	эссе/сообщение № 6

### 2.3.2 Занятия семинарского типа (лабораторные работы)

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1.	CVs and interviews Appointments, introductions	Professional skills: asking questions, thanking; Resume writing; Interviews; Making appointments Language review: Revision of Tenses Listening: an interview with the Senior Vice President of a prestigious hotel chain Reading: Old-fashioned quality Vocabulary: quality control / customer care	словарный диктант, лексико-грамматические задания, деловые и ролевые игры № 3, тест
2.	Telephoning	Professional skills: making arrangements on the telephone Language review: talking about the future Listening: a business traveller's priorities Reading: Air Rage – Guardian Vocabulary: English and American travel words	словарный диктант, лексико-грамматические задания, деловые и ролевые игры № 1
3.	Small talk	Professional skills: social English Language review: Modals Listening: an interview with a trainer in cultural awareness Reading: Advice for doing business across cultures Vocabulary: idioms for talking about business relationships	словарный диктант, лексико-грамматические задания
4.	Companies	Professional skills: socialising Language review: noun combinations Listening: an interview with the partner of a management consultancy Reading: Flexibility in the Workplace – Fast Company Vocabulary: words used for describing company structure	словарный диктант, лексико-грамматические задания
5.	Marketing, advertising, PR	Professional skills: starting presentations Language review: Articles Listening: an interview with the head of planning at an advertising agency	словарный диктант, деловые и ролевые игры № 2, лексико-грамматические задания

		Reading: Successful advertising – Guardian Vocabulary: words for talking about advertising	
6.	Company meetings and decisions	Professional skills: managing meetings Language review: questions Listening: an interview with the experienced job interviewer Reading: How to Select the Best Candidates – Financial Times Vocabulary: words to describe the recruitment process and personal character	словарный диктант, лексико-грамматические задания

### 2.3.4. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

В соответствии с учебным планом курсовые работы (проекты) не предусмотрены.

## 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1.	Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным занятиям и т.д.)	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Профессиональная терминология на иностранном языке (INCOTERMS, EDI)», утвержденные кафедрой прикладной лингвистики и новых информационных технологий, протокол № 7 от 14.05.2021 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## 3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

В ходе реализации дисциплины применяются следующие образовательные технологии:

Групповая дискуссия – направлена на активизацию обмена среди учащихся мнениями, идеями, суждениями по обсуждаемой проблеме. Подобная форма проведения занятий способствует как закреплению и повторению теоретического и практического материала, так и повышению общей коммуникативной компетенции студентов-магистров, например, при формулировке уточняющих вопросов, отстаивания собственного мнения и т.д. ;

Разбор конкретных ситуаций способствует развитию профессиональных компетенций – это техника обучения, использующая описание реальных ситуаций и решения ситуационных задач: стандартных, критических, экстремальных. Метод способствует активизации обучающихся, стимулированию их успеха, подчеркиванию достижений участников. Обучающихся просят проанализировать конкретную ситуацию, разобраться в сути проблем, предложить возможные варианты решения и выбрать лучший из них;



Деловые и ролевые игры в образовательном процессе направлены на стимулирование у обучающихся интереса к познанию основ дисциплины, пониманию о том, как полученные на занятиях знания могут применяться в реальных ситуациях. Данный метод вносит разнообразие в течение предметного образовательного процесса, вызывает формирование положительной мотивации изучения данного предмета. Игра стимулирует активное участие обучающихся в учебном процессе и вовлекает даже наиболее пассивных. При этом происходит освоение участниками игры нового опыта, новых ролей, формируются коммуникативные умения, способности применять приобретенные знания в различных областях, умения решать проблемы, толерантность, ответственность;

Индивидуальный и групповой проект (метод проекта) – это одна из личностно ориентированных развивающих технологий, в основу которой положена идея развития познавательных навыков учащихся, творческой инициативы, умения самостоятельно мыслить, находить и решать проблемы, ориентироваться в информационном пространстве, умения прогнозировать и оценивать результаты собственной деятельности. Метод проектов ориентирован на самостоятельную деятельность обучающихся – индивидуальную, парную, групповую, которую учащиеся выполняют в течение определенного отрезка времени. Исследовательская сторона проекта достигается с помощью применения элементов проблемного обучения и предполагает следующую деятельность обучающихся:

- ознакомление с областью и содержанием предметного исследования;
- формулировка целей и задач исследования;
- сбор данных об изучаемом объекте (явлении, процессе);
- проведение исследования (теоретического или экспериментального) – выделение изучаемых факторов, выдвижение гипотезы, моделирование и проведение эксперимента.
- объяснение полученных данных;
- формулировка выводов, оформление результатов работы.

Данный подход дает возможность понять ход научного исследования, различной трактовки полученных данных и нахождения правильной, соответствующей реальности, точки зрения.

Контекстуализация – активизация пройденного материала посредством письменных и устных заданий с учетом тематической направленности раздела (темы) дисциплины.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

#### 4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».

##### Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИПК-1.1 Осуществляет организацию логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	Знает нормы, требования и средства необходимые для организации логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания, деловые и ролевые игры	Вопрос на зачёте 1
2	ИПК-1.1 Осуществляет организацию логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации	Умеет использовать нормы, требования и средства необходимые для организации логистической деятельности по	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания	Вопрос на зачёте 2

	конгрессно-выставочного мероприятия)	перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).		
3	ИПК-1.1 Осуществляет организацию логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	Владеет нормами, требованиями и средствами необходимыми для организации логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания, деловые и ролевые игры	Вопрос на зачёте 3
4	ИПК-1.2 Организация работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	Знает средства необходимые для организации работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания	Вопрос на зачёте 4
5	ИПК-1.2 Организация работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	Умеет использовать средства для организации работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания	Вопрос на зачёте 5
6	ИПК-1.2 Организация работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	Владеет способностью к организации работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания, деловые и ролевые игры, тест	Вопрос на зачёте 6
7	ИПК-1.3 Организация процесса улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	Знает нормы, требования и средства необходимые для организации процесса улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания, деловые и ролевые игры	Вопрос на зачёте 7
8	ИПК-1.3 Организация процесса улучшения качества оказания логистических услуг по	Умеет использовать нормы, требования и средства необходимые для	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-	Вопрос на зачёте 8

	перевозки грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	организации процесса улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).	грамматические задания	
9	ИПК-1.3 Организация процесса улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия)	Владеет способностью организовать процесс улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия).	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания, деловые и ролевые игры	Вопрос на зачёте 9
10	ИПК-2.5 Организует совместную работу с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями	Знает нормы, требования и средства необходимые для организации совместной работы с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями.	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания	Вопрос на зачёте 10
11	ИПК-2.5 Организует совместную работу с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями	Умеет использовать нормы, требования и средства необходимые для организации совместной работы с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями.	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания	Вопрос на зачёте 11

12	ИПК-2.5 Организует совместную работу с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями	Владеет способностью организовать совместную работу с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями.	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания, деловые и ролевые игры, тест	Вопрос на зачёте 12
13	ИПК-3.2 Осуществляет организацию эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях	Знает нормы, требования и средства необходимые для организации эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях.	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания, деловые и ролевые игры	Вопрос на зачёте 13
14	ИПК-3.2 Осуществляет организацию эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях	Умеет использовать нормы, требования и средства необходимые для организации эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях.	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания	Вопрос на зачёте 14
15	ИПК-3.2 Осуществляет организацию эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях	Владеет способностью организовать эффективную подготовку к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях.	Эссе/сообщение, словарный диктант, лексико-грамматические задания, деловые и ролевые игры	Вопрос на зачёте 15

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

**К разделам 1 - 6**

**1. Choose the most suitable tense form to complete the sentences (Conditionals Type 1).**

1. We (agree) to sign the new contract if you (increase) our salaries by 5%. 2. We (sign) the deal tomorrow unless something (go) wrong. 3. Unless we (hear) from you by 5 pm tomorrow, we (assume) that the deal is off. 4. We (be) able to avoid a strike tomorrow if we (agree) to all the union's demands. 5. If we (continue) to order over 500 cases, they (continue) giving us free delivery. 6. Unless we (discuss) the matter now, the problem is going to get worse. 7. We (be) able to commence work if the deposit (be) paid. 8. We (sign) this contract tomorrow if there (be) no further problems.

**2. Choose the correct or the best phrase in each group.**

1 a) the secretary of Mr Lorenzo b) Mr Lorenzo's secretary c) Mr Lorenzo secretary

- 2 a) our company future b) our companies future c) our company's future  
 3 a) last year's results b) last year results c) the results of last year  
 4 a) our sales target b) our sale target c) our target of sales  
 5 a) last month board meeting b) last month's board meeting c) board meeting of last month  
 6 a) a personnel's policy b) a policy of personnel c) a personnel policy  
 7 a) a salary increase b) an increase of salary c) a salaries increase  
 8 a) a contract breach b) a contract's breach c) a breach of contract  
 9 a) unemployment figures b) figures of unemployment c) unemployment's figures

**3. Rewrite the following sentences to make the words in italics the subject of the sentence**

- 1 Jean-Antoine Mense invented *the chocolate bar*. 2 People have read *this newspaper* since 1605. 3 We are going to make *20% of our workforce* redundant. 4 We are relocating *our head office in Canada*. 5 Carl Benz produced *the first motor car* in 1884. 6 Patrick Miller built *the first steam ship* in Scotland in 1799. 7 We were considering *the new proposal* for most of last week. 8 Ralph Schneider introduced *the credit card* in 1950. 9 They have cancelled *the 9.00 am flight to Hong Kong*. 10 They are investigating *the problem*.

**Пример заданий для письменного тестирования  
 по дисциплине «Профессиональная терминология на иностранном языке (INCOTERMS,  
 EDI)»**

**TEST Разделы 1-6**

*Mark the word that doesn't belong in each group.*

1. a) accountant	b) solicitor	c) stockbroker	d) workaholic	e) advertising executive
2. a) wages	b) bonus	c) promotion	d) pay	e) salary
3. a) worry	b) pressure	c) stress	d) flexitime	e) ratrace
4. a) people	b) product	c) promotion	d) price	e) place
5. a) boiled	b) bottled	c) fried	d) baked	e) grilled

*Mark the verb that does not go with the noun.*

- 6 a) retain            b) entertain    c) look after    d) give up            customers  
 7 a) take up            b) re-arrange    c) stick to        d) plan                a schedule  
 8 a) meet                b) miss            c) catch            d) keep within        a deadline  
 9 a) prepare            b) book            c) keep within    d) discuss            the budget  
 10 a) implement        b) increase        c) lose              d) forecast            sales

*Choose the best word or phrase to fit the definition.*

- 11 A short description of a typical customer likely to be interested in a particular product. a) consumer profile b) consumer behavior c) consumer goods d) consumer definition  
 12 An organisation's programme of advertising activities in order to sell a product. a) advertising figures b) advertising executive c) advertising campaign d) advertising agency  
 13 A name or design that goes with a product or group of products so that they can be easily recognised by customers. a) range b) brand c) launch d) niche  
 14 A group of products in a particular part of the market.  
 a) market research b) market share c) market survey d) market segment  
 15 The length of time during which a company expects to sell a particular product before it has to replace it with a more up-to-date product.  
 a) product life cycle b) product range c) product timetable d) product forecast  
 16 When someone loses their job in a company because the job is no longer needed. a) strike action b) resignation c) redundancy d) job insecurity  
 17 A large business organisation that consists of several different companies that have joined together. a) a complex b) a conglomerate c) a component d) a composition  
 18 Changing the way a company is organised or financed.

- a) re-assessing b) re-defining c) re-building d) restructuring  
 19 A sudden, large growth in business or sales. a) boom b) bust c) launch d) rocket  
 20 To give a small additional amount of money to someone to thank them for their service. a) bill b) tip  
 c) swap d) check

**Choose the best response from the box.**

- 21 I'd like you to meet my assistant, Gerald Dyke.....  
 22 How's business?.....  
 23 Would you like me to show you round? .....  
 24 Can I get you a drink? ...  
 25 Do you mind if I smoke? .....

**Пример деловой (ролевой) игры по дисциплине «Профессиональная терминология на иностранном языке (INCOTERMS, EDI)»**

**1 Тема:** Booking a hotel

**2 Концепция игры**

The travel service manager phones the account manager for Corporate Travel, Universal Airlines. He asks to propose three hotels in France for the seminar. The account manager asks for more details about the seminar and its participants.

**3 Роли:**

- a travel service manager;
- account manager for Corporate Travel, Universal Airlines;

**4 Ожидаемый (е) результат (ы)**

Формирование и развитие навыков общения с клиентами по телефону, запроса и поиска информации.

**Темы эссе / сообщений (монологических высказываний) по дисциплине «Профессиональная терминология на иностранном языке (INCOTERMS, EDI)»**

1. Travel Industry: Your travel experiences.
2. Organisation: Dealing with Guests.
3. Advertising: Secrets of successful advertising.
4. Cultures: Cultural awareness.
5. Employment: retaining good staff.
6. Quality: Quality control and customer service.

**Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (экзамен/зачет)**

**7 семестр. Форма промежуточного контроля – зачет.**

**Вопросы и задания для сдачи зачета (7 семестр):**

1. Travel issues.
2. A successful organization.
3. Advertising. Good and bad advertisements.
4. Cultural awareness.
5. Cultural advice.
6. Management styles
7. The recruitment process.
8. Retaining good staff.
9. Quality control and customer service.
10. Job satisfaction: can it be achieved?
11. Perks that work (building employee loyalty).
12. What risks do businesses face? Describe the main types of risk.
13. What successful person do you most admire?
14. Customerservice
15. How to build strong business relationships? Suggest your ideas.

**Критерии оценивания по зачету**

Оценка «зачтено» выставляется, если студент:

- демонстрирует способность осуществлять организацию логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия);
- демонстрирует способность организовать работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия);
- демонстрирует способность организовать процесс улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия);
- демонстрирует способность организовать совместную работу с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями;
- демонстрирует способность осуществлять организацию эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях.

Оценка «не зачтено» выставляется, если студент:

- не демонстрирует способность осуществлять организацию логистической деятельности по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия);
- не демонстрирует способность организовать работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия);
- не демонстрирует способность организовать процесс улучшения качества оказания логистических услуг по перевозке грузов в цепи поставок (в процессе организации конгрессно-выставочного мероприятия);
- не демонстрирует способность организовать совместную работу с партнерами конгрессно-выставочного мероприятия, в том числе с заинтересованными органами государственного управления, отраслевыми ассоциациями и союзами, торгово-промышленными палатами, отраслевыми организациями;
- не демонстрирует способность осуществлять организацию эффективной подготовки к участию в конгрессно-выставочных мероприятиях.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;
- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;
- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## **5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий**

## 5.1. Учебная литература

Шевелёва, С.А. Деловой английский : учебное пособие / С.А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 382 с. - ISBN 978-5-238-01128-8; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436816>

## 5.2. Периодическая литература

Использование периодической литературой не предусмотрено.

## 5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

### Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» [www.znanium.com](http://www.znanium.com)
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

### Профессиональные базы данных:

1. ScienceDirect [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com)

### Ресурсы свободного доступа:

1. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;

### Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>

## 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

По курсу предусмотрено проведение лабораторных занятий, на которых в интерактивной форме обсуждается новый материал, с которым студенты заранее работают дома. Информация систематизируется и закрепляется на занятиях с помощью интерактивных методов, например групповой дискуссии, деловых и ролевых игр, обсуждения конкретных ситуаций (кейсов). Распределение занятий по часам представлено в РПД.

Важнейшим этапом освоения дисциплины является самостоятельная работа (СР) студентов с использованием учебной литературы по дисциплине (модулю), а также заданий к текстам по теме раздела. СР студентов контролируется на занятиях с помощью опроса, групповой беседы, а также при обсуждении реальных ситуаций (кейсов), посредством письменных заданий, регулярных словарных диктантов и контрольных работ.

В процессе реализации дисциплины используются следующие формы СР:

подготовка к лабораторному занятию – предполагает подготовку к текущему контролю и проработку учебного материала; выполняется в течение недели, контролируется групповой беседой, проверкой письменных заданий, словарным диктантом;

подготовка к индивидуальным и групповым проектам – выполняется за месяц до занятия с использованием плана проекта и рекомендуемого списка источников; контролируется на занятиях, предшествующих выступлению с проектами, путем обсуждения вопросов и выполнения заданий, тематическим связанным с проектом;

подготовка к зачету – выполняется на протяжении всего семестра, наиболее интенсивно может осуществляться за одну-две недели до зачета; контролируется соответствующими вопросами на зачетном занятии.

подготовка к экзамену – выполняется на протяжении всего семестра, наиболее интенсивно может осуществляться за месяц до окончания семестра; контролируется соответствующими вопросами и заданиями на заключительных занятиях.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.



Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

### 7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер Оборудование:	
Учебные аудитории для проведения лабораторных работ.	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер Оборудование:	

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	